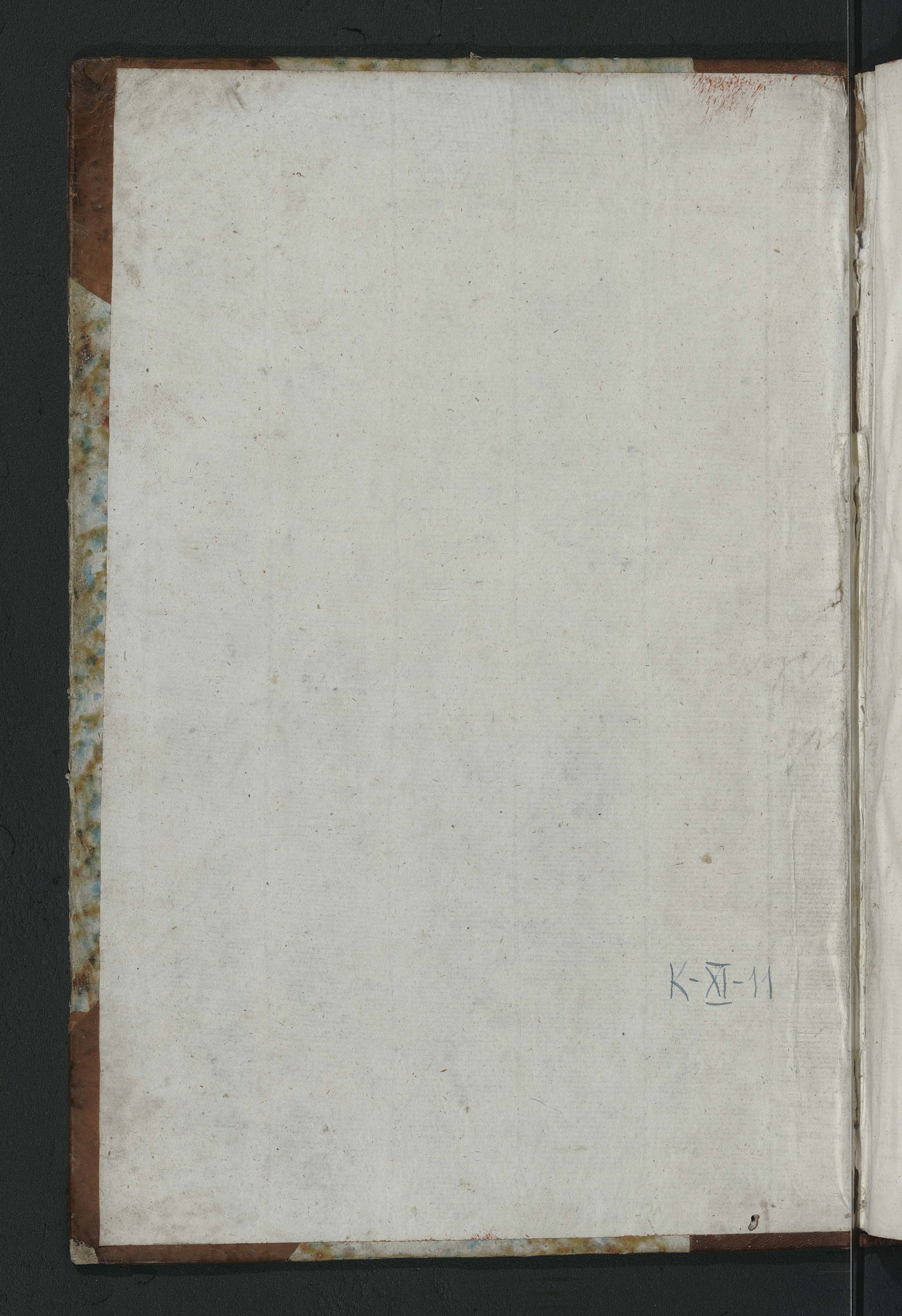
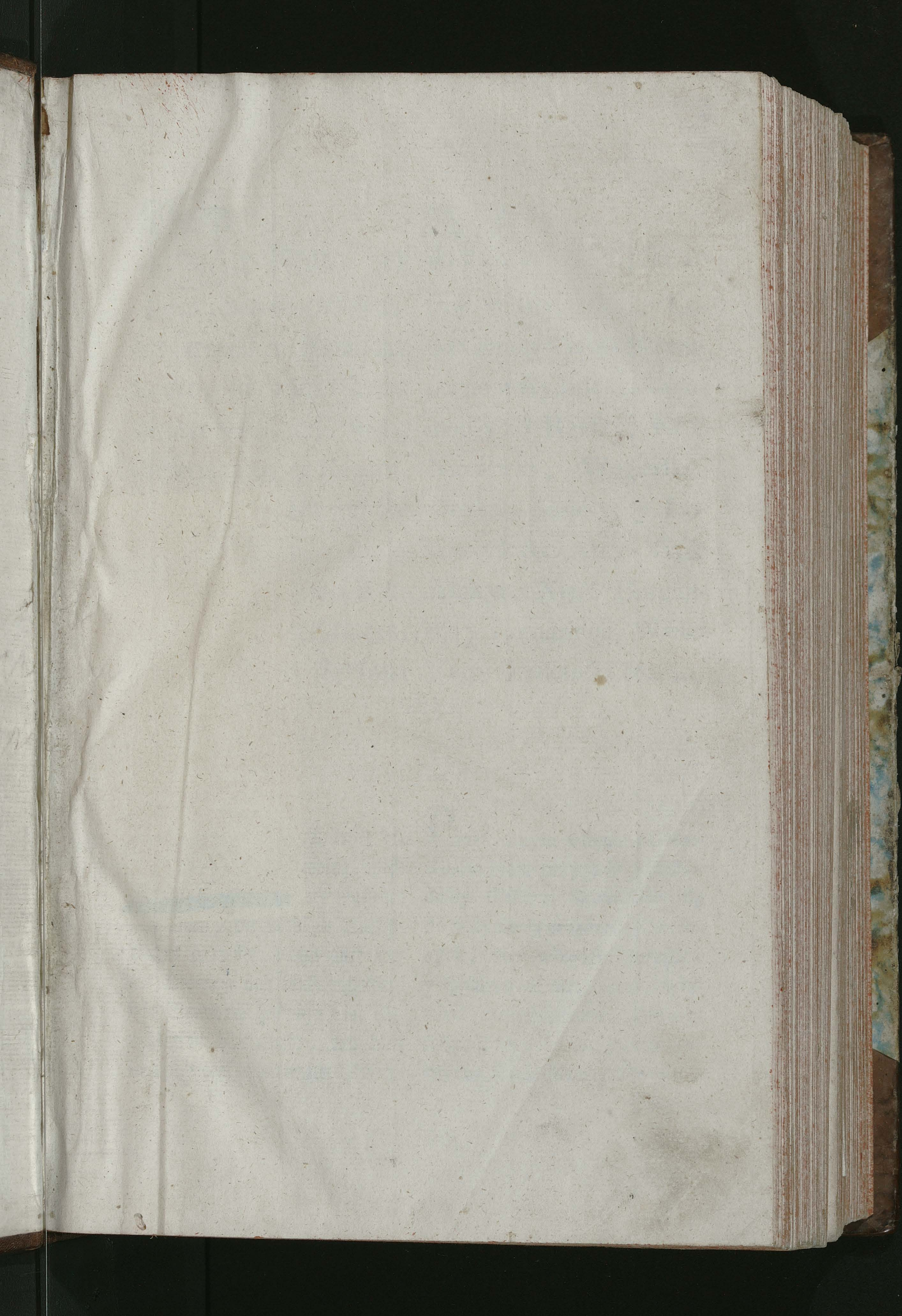
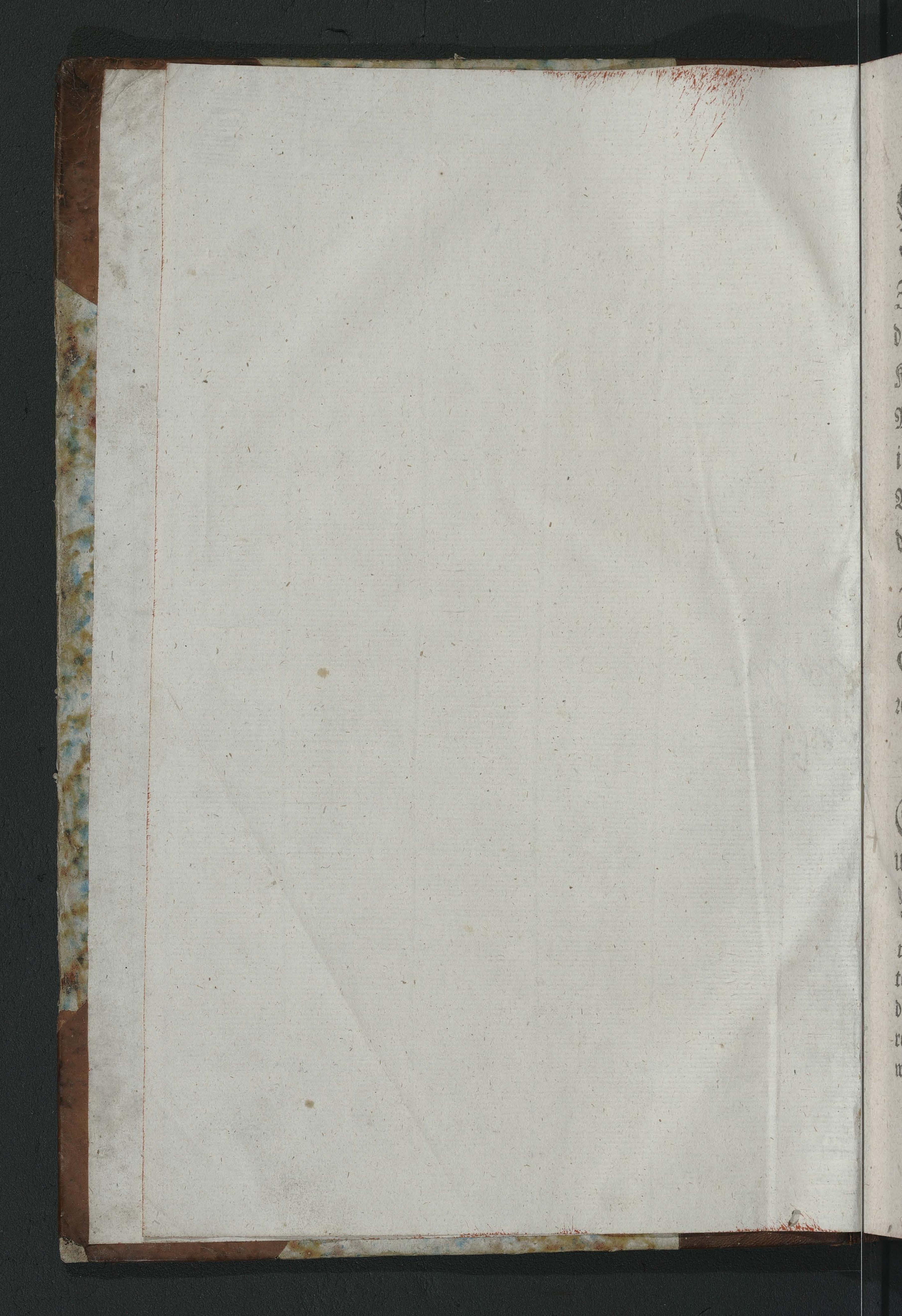








Verordnung

Der kaiserl. königl. bevollmächtigten westgalizischen Hofkommission.

Wie bei bücherlichen Schuldenvormerkungsgesuchen, und der Rechtfertigungsklage vorzugehen sey.

Um die Güterbesitzer mit beschwerlichen Schuldforderungsvormerkungen auf unbewegliche Güter durch längere Zeit nicht zu kränken, und in der freyen Verwaltung ihres Eigenthums nicht ganz zu hemmen, den Gläubigern aber dennoch die nöthige Sicherstellung ihrer Forderungen zuzuwenden, haben Se. kais. kön. Majestät laut Hofdekrets vom 18ten November nachfolgende Richtschnur hierwegen festzusetzen geruhet:

a) Dem Vormerkungswerber stehet frey, mit dem Vormerkungsgesuche zu gleicher Zeit die Rechtfertigungsklage, jedoch diese letztere bei dem persönlichen Richter des Schuldners einzureichen; wäre sie aber nicht zugleich eingereicht worden, so hat er solche binnen 14 Tagen ohne Betreibung des Gegentheils,

Rozporządzenie

C. Kr. Pełnomocney Zadworney Komissyi Gallicyi Zachodniey.

Co się ma uważać względem Petycyi prenotacyinych długów w podawaniu onych do Ksiąg, i względem Zażalenia z usprawiedliwieniem.

Chcąc żeby Dziedzice Dobr niedoznawali dłuższego umartwienia z powodu uciążliwey długów prenotacyi na Dobrach Nieruchomych, żeby oraz sposob wolnego zarządzania maiątkiem własnym niebył onym zupełnie odięty; zostawuiąc iednak Wierzycielom ich, drogę, przez którąby Pretensye swe zabespieczone mieć mogli, raczyła J. C. Kr. Mość, Dekretem Nadwornym de data 18. Listopada, następuiące postanowić względnie do tego Przepisy:

a) Staraiącemu się o takowoż Prenotacyą długu, wolno iest podać z Petycyą czyli Prośbą prenotacyiną wraz i zażalenie usprawiedliwiaiące; te ostatnie powinno bydź iednak osobistemu Sędziemu dłużnika swego podane, ieśli zaś takowe zażalenie niebyło wraz z petycyą podane, powinien staraiący się o prenotacyą długu, w przeciągu dni 14stu rze-

und zwar bei erstgedachtem Richter einzubringen.

czoną petycyą swą podać, a to Sędziemu wyżey wspomnionemu, bez przypozwu iednak przeciwney sobie Strony, czyli Debitora swego.

b) In dem Falle, wenn dieses Vormerkungsgesuch, und die Klage bei zwey verschiedenen Richtern überreicht worden ist, muß sich der Vormerkungswerber vor dem Richter, wo die Vormerkung erwirkt worden ist, ordentlich ausweisen, daß er die Klage in der gehörigen Zeit, das ist binnen 14 Tagen bei dem persönlichen Richter seines Schuldners eingebracht habe, und selbe der Ordnung nach fortsetze; nur dem Fiskus bleibt unbenommen, seine Rechtfertigungsklage auch bei dem Landrechte, nämlich bei jener Instanz anzubringen, die in allen Real- und Personalgeschäften active und passive dessen privilegirter Richter ist.

b) w Przypadku, gdy takowa Petycya prenotacyina i zażaalenie, dwóm odmiennym Sędziom podane są, powinien staraiący się o prenotacyą długu, przed Sędzią tym u którego takową Prenotacyą z zyskał, przynależycie wykazać, iż zażalenie czyli zaskarżenie swe w Czasie przyzwoitym to iest w ciągu dni 14stu Sędziemu osobistemu Debitora swego podał i że takowe z porządku Prawa promowuie. Wolno szczególnie C. K. Fiskusowi takowe zażalenie usprawiedliwiaiące nawet i do Forum, to iest w tey Instancyi podać, która we wszelkich Realnych i Osobistych Czynnościach, active i passive, uprzywileiowanym iest onego Sędzią.

c) Wenn der Vormerkungswerber die zur Rechtfertigung der bewirkten Vormerkung erforderliche Klage in der vorgeschriebenen Zeitfrist von 14 Tagen nicht einreichen könnte, dagegen aber durch glaubwürdige Urkunden einen Verhinderungsfall gegründet darzuthun im Stande wäre; so stehet ihm zu, vor Verfliessung der zu Einbringung dieser Klage bestimmten Frist eine Erweiterung anzusuchen, die ihm von dem Richter der Ordnung nach in soweit zu bewilligen ist, als derselbe darzuthun

c) Jeśliby staraiący się o Prenotacyą długu, niemógł podać w Czasie przepisanym 14. dniowym potrzebne z usprawiedliwieniem pozyskaney Prenotacyi długu zażalenie, gdyby iednak zaświadczeniem wiarogodnym mógł takową przeszkodę gruntownie dowieść; wolno mu iest przed upłynieniem Terminu oznaczonego w którym takowe zazalenie podane bydź powinno, prorogacyą na ten koniec żądać; na którą Sędzia z porządku tak dalece dozwo-

thun vermag, daß er das Hinderniß zu heben sich habe angelegen seyn lassen, und daß solches ohne sein Verschulden fortwähre.

d) Würde aber diese Klage in der gehörigen Zeit nicht eingebracht, so ist die bewirkte Vormerkung auf Verlangen des Gegentheils sogleich aufzuheben, und diese Aufhebung in der Landtafel, und dem Grundbuche vorzumerken.

Nach welcher Richtschnur sich also in allen vorkommenden Fällen dieser Art auf das genaueste zu achten seyn wird.

Krakau den 9. Dezember 1796.

lić może, ile rzeczony ſtaraiący się o prenotacyą długu, ieſt w ſtanie dowieść, że się ſtarał Przeszkodę swą ułatwić, ale że takowa, mimo przewinienia własnego, zawsze dotąd trwa.

d) Gdyby iednak takowe zażalenie nie było w Czasie przynależytym podane, powinna bydź prenotacya długu zyſkana, na żądanie Strony przeciwney czyli Debitora, natychmiaſt z Kſiąg wymazana i takowa Annullacya w Tabuli i Kſięgach Gruntowych Ziemianſkich zanotowana.

Do których to Przepisów we wszelkich podobnego rodzaiu zdarzeniach ſtosować się i one iak nayściśley dopełniać, Ninieyszym każdemu się zaleca.

w Krakowie dnia 9go Grudnia 1796.

Johann Wenzel Freyherr von Margelik.
Sr. römisch-kais. königl. apostolischen Majestät bevollmächtigter Hofkommissarius.

Franz Adam Mitscha.

